



Orange Polska S.A.
Domena Hurt
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury
i Obsługi Klienta
ul. Rakowicka 51, 31-510 Kraków
tel.: 12 255 47 68 www.hurt-orange.pl

Pracownia Projektowa KBN
Projekt inż. Arkadiusz Krzesak
ul. Mała 3/2
Żywiec 34-300

Kraków, 27 stycznia 2021r.

Numer pisma: TTSIKKU-55834/20/JP

Temat: techniczne warunki na zabezpieczenia sieci teletechnicznej kolidującej z projektowanym zadaniem:
„Przebudowa rowu odwadniającego wraz z budową przepustu pod drogą powiatową nr 1702K Kuków-Krzeszów-Tarnawa w miejscowości Krzeszów”.

Szanowni Państwo,

w odpowiedzi na wniosek dotyczący projektowanego zadania „Przebudowa rowu odwadniającego wraz z budową przepustu pod drogą powiatową nr 1702K Kuków-Krzeszów-Tarnawa w miejscowości Krzeszów dz. Nr 8543/3, 4751/4, 9366, 8544/1, 8555/11, 8534/1, 4754/10” , działając stosownie do postanowień art. 5 ust.1 pkt 9 Ustawy z dnia 07 lipca 1994 Prawo budowlane (t.j. Dz.U. 2016r., poz. 290 ze zm.), informujemy, że w celu zabezpieczenia sieci telekomunikacyjnej eksploatowanej przez ORANGE POLSKA S.A. (zwana dalej „OPL”) należy:

1. Dokonać zabezpieczenia istniejących urządzeń telekomunikacyjnych poprzez:
 - Rurociągi teletechniczne, kable ziemne zabezpieczyć poprzez zastosowanie rur dwudzielnych grubościennych, w miejscu skrzyżowania z projektowanym przepustem;
 - w przypadku zmiany rzędnych terenu należy wyregulować poziom sieci teletechnicznej do projektowanej niwelety, zachować normatywne przykrycie infrastruktury teletechnicznej;
 - w przypadku zmiany rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury napowietrznej, z zachowaniem normatywnej wysokości w stosunku do projektowanej niwelety;
 - w strefie projektowanych wykopów doziemną sieć telefoniczną zabezpieczyć przed uszkodzeniem;
2. W przypadku braku możliwości zabezpieczenia należy złożyć wniosek o wydanie warunków technicznych na przebudowę.
3. Zabezpieczenie wszystkich elementów infrastruktury telekomunikacyjnej musi być realizowane zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz. U. z 2005r., nr 219, poz. 1864 ze zm.).
4. Informujemy, że na obszarze objętym przedmiotowym zadaniem inwestycyjnym istnieje prawdopodobieństwo występowania niezainwentaryzowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wizji lokalnej, dokonywanej przez projektanta lub na etapie realizacji zadania zostaną stwierdzone różnice pomiędzy danymi otrzymanymi z OPL a stanem w terenie, należy je niezwłocznie zgłosić do OPL oraz uzgodnić z właścicielem urządzeń teletechnicznych (sieci) sposób zabezpieczenia lub przebudowy.
5. Roboty budowlane – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności, ręcznie (bez użycia ciężkiego sprzętu) i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A.

6. Realizacja powyższych prac może odbywać się na podstawie uzgodnionej przez OPL dokumentacji projektowej, zawierającej osobny ział z opisem stanu istniejącego, sposobu zabezpieczenia sieci. Projekt wykonawczy (w 2 egzemplarzach + płyta CD) proszę składać do zatwierdzenia w Dziale Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie, ul. Dauna 66;
7. Zapytania dotyczące uszczegółowienia warunków technicznych w zakresie istniejącej infrastruktury teletechnicznej podlegającej zabezpieczeniu należy kierować na adres e-mail: ZZSS.przebudowa.infrastruktury.Krakow@orange.com podając w tytule lub treści maila nr warunków technicznych których dotyczy zapytanie (Sprawę prowadzi Jerzy Prokop).
8. Przekazane dane nie zwalniają projektanta od przeprowadzenia wizji w terenie.
9. **Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno – budowlanymi oraz zatwierdzonym i uzgodnionym z OPL projektem, warunkami technicznymi pod ścisłym nadzorem przedstawicieli służb technicznych OPL.**
10. Koszty projektu i zabezpieczenia doziemnych urządzeń teletechnicznych wynikające z naruszenia lub konieczności zmian stanu dotychczasowego urządzeń liniowych przy zachowaniu dotychczasowych właściwości użytkowych i parametrów technicznych pokrywa Inwestor.
11. **W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, OPL na zasadach przewidzianych w przepisach prawa między innymi w przepisach art. 415, 435, 361 oraz 363 Kodeksu Cywilnego, obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez OPL umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi. Łączna wysokość roszczeń OPL w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich.**
12. Roboty budowlano-montażowe należy zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w wykonywaniu prac o podobnym zakresie rzeczowym do tych robót z udokumentowanym doświadczeniem oraz posiadającej certyfikat jakości z serii ISO 9000 lub inny równoważny dokument wydany przez podmiot uprawniony do kontroli jakości w zakresie robót budowlanych.
13. Inwestor zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, których dotyczą niniejsze Warunki Techniczne, pisemnie wystąpić z 14 dniowym (DR) wyprzedzeniem o formalne przekazanie placu budowy (spisanie protokołu przekazania placu budowy). Zgłoszenie zamiaru prowadzenia prac realizowane jest poprzez wysłanie wniosku o nadzór właścicielski. Na podstawie złożonego wniosku o nadzór OPL wskaże upoważnionego przedstawiciela nadzór właścicielski. W celu sprawowania odpłatnego nadzoru nad prowadzonymi robotami i ochroną infrastruktury teletechnicznej oraz dokonania odpłatnego odbioru końcowego. Zasady wykonywania nadzoru właścicielskiego, odbiorów końcowych, wzór wniosku o nadzór właścicielski oraz cennik tych usług wskazano na stronie www.orange.pl/wniosekonadzor.
14. **Wykonywanie prac na sieci OPL bez zgłoszenia jest naruszeniem własności OPL i będzie zgłaszane organom ścigania!**
Zgłoszenie zamiaru prowadzenia prac realizowane jest poprzez wysłanie wniosku. Wniosek należy kierować na adres:
Orange Polska S.A.
Obsługa Techniczna Klienta w Krakowie
Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury
Ul. Rakowicka 51, 31-510 Kraków
e-mail: DiSU.REWUUilKrak@orange.com
W przypadku rozpoczęcia prac zabezpieczających sieć optotelekomunikacyjną o terminie rozpoczęcia prac należy dodatkowo dokonać powiadomienia z wyprzedzeniem 34 dni robocze, poprzez wysłanie wniosku na adres:
Orange Polska S.A.
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT
Wydział Zarządzania Dostępem do Infrastruktury dla Procesów Biznesowych
email: ZZSS.Prace.Planowe@orange.com
Zgłoszenie powinno zawierać m.in.:
 - informacje o wykonawcy robót – imię i nazwisko oraz numeru telefonu do kierownika robót;
 - certyfikat jakości z serii ISO 9000 lub inny równoważny dokument wydany przez podmiot uprawniony do kontroli jakości w zakresie robót budowlanych- jeśli wykonawca posiada;

- uprawnienia kierownika budowy oraz aktualny wpis do Izby Inżynierów;
- harmonogram robót oraz miejsce prowadzenia prac;
- jeden komplet dokumentacji projektowej (wraz z kopią zatwierdzenia projektu przez OPL oraz kopią pozwolenia na budowę);
- inne dokumenty określone na etapie projektowania.

W odpowiedzi na złożony wniosek/zamiar rozpoczęcia robót/ przedstawiciel Inwestora (wykonawcy) otrzymuje od komórki OPL do której kierowany był wniosek numer zgłoszenia, pod którym wniosek został zarejestrowany.

Oplaty za świadczony nadzór, nalicza się od chwili przybycia na plac budowy przedstawiciela OPL zgodnie z przekazanym zawiadomieniem Inwestora do chwili zakończenia robót wymagających nadzoru. Oplaty naliczane są za cały okres pobytu przedstawiciela OPL. Potwierdzeniem sprawowania nadzoru jest Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego. Przedmiotowy dokument podpisują przedstawiciele OPL i Inwestora. W przypadku odmowy podpisania przez przedstawiciela Inwestora Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego OPL zastrzega sobie prawo jednostronnego podpisania dokumentu. Przedstawiciel OPL wskazuje w Protokole Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego przyczynę odmowy podpisania dokumentu przez przedstawiciela Inwestora. Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego jest podstawą naliczenia opłat za sprawowanie odpłatnego nadzoru.

14. Zakończone prace związane z zabezpieczeniem infrastruktury OPL należy zgłosić do odbioru komórkom wskazanym w punkcie 13 na co najmniej 3 dni przed planowanym odbiorem wraz z przekazaniem kompletnej dokumentacji powykonawczej (wersja papierowa + CD).
15. Na zakres wykonanych prac ujęty w zaopiniowanym Projekcie Technicznym Inwestor udzieli dla OPL gwarancji na okres 36 miesięcy liczony od dnia podpisania Protokołu odbioru prac pomiędzy Inwestorem a OPL.
16. W przypadku likwidacji części infrastruktury OPL (np. przyłączy do budynku) należy zaktualizować mapy zasadnicze, a powykonawczą inwentaryzację geodezyjną przekazać do Działu Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie, ul. Dauna 66.
17. Niniejsze warunki techniczne ważne są przez okres 12 miesięcy od dnia ich wydania.

UWAGA:

Informujemy, że w obszarze działań inwestycyjnych mogą znajdować się elementy infrastruktury telekomunikacyjnej (kable szafy, puszk) będące pod **napięciem niebezpiecznym**. Elementy te oznaczone są przywieszkami koloru czerwonego, zawierającymi informację o występowaniu napięcia niebezpiecznego. W dokumentacji projektowej należy umieścić Informację o możliwości występowania na trasie/w relacji projektowanego zasobu, elementów infrastruktury z napięciami niebezpiecznymi i konieczności zachowania szczególnych środków ostrożności podczas pracy na/w zbliżeniu z nimi. Osoby przystępujące do wykonywania prac na tak oznakowanych elementach infrastruktury w których występują napięcia niebezpieczne, powinny posiadać aktualne uprawnienia SEP (E) oraz zobowiązane są do przestrzegania Instrukcji BHP.

Wykonawca przystępując do prac na infrastrukturze OPL zobowiązany jest do przestrzegania i stosowania standardów w zakresie bezpieczeństwa i kontroli dostępu w zakresie:

- uzgodnienia terminu rozpoczęcia prac;
- prowadzenia prac zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa wyłącznie pod nadzorem właścicielskim ze strony OPL;
- oznaczania miejsca prowadzenia prac tablicą informacyjną.

Nie przestrzeganie powyższego może narazić wykonawcę na sankcję finansowe o których mowa w punkcie 9.

Szczegółowy sposób postępowania dla powyższych wymagań został zapisany:

- w punktach 11, 12 niniejszych Warunków Technicznych oraz na stronie www.orange.pl/wniosekondzor.

Z poważaniem

Jerzy Prokop

Starszy Specjalista ds. Zasobów Infrastruktury

Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta

Załączniki: 1x pzt

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Woj: małopolskie
Gmina: Stryśzawa
Obreć: Krzeszów
Nr obr. 121507_2.0002
KERG 6640.143.2020

Granice działek ewidencyjnych wkreślono na podstawie
numerycznej mapy ewidencyjnej.
Granice nie służą do celów rozgraniczeniowych.

k.m. 7.118.07.02.2.2
k.m. 7.118.07.02.2.4
"Układ 2000"
Kronstadt 86
skala 1:500

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych sieci uzbrojenia, które nie zostały zgłoszone do inwentaryzacji powykonawczej

Ze względu na charakter inwestycji mapa nie zawiera służebności gruntowych.

Stan aktualny
na dzień 12.02.2019r.

Legendo:

42MN

oznaczenie przeznaczenia w MPZP

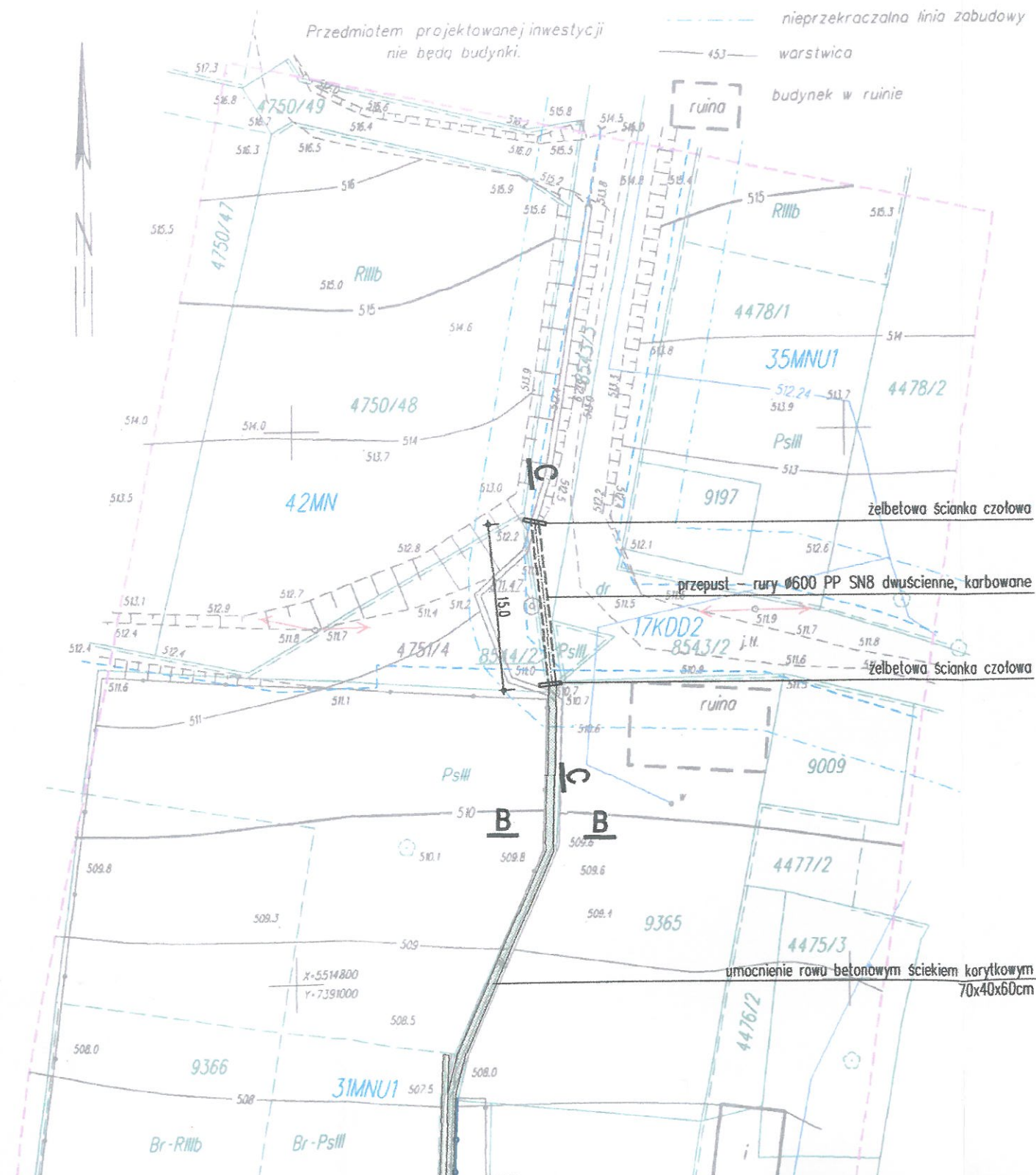
linie rozgraniczające przeznaczenie terenu w MPZP

nieprzekraczalna linia zabudowy

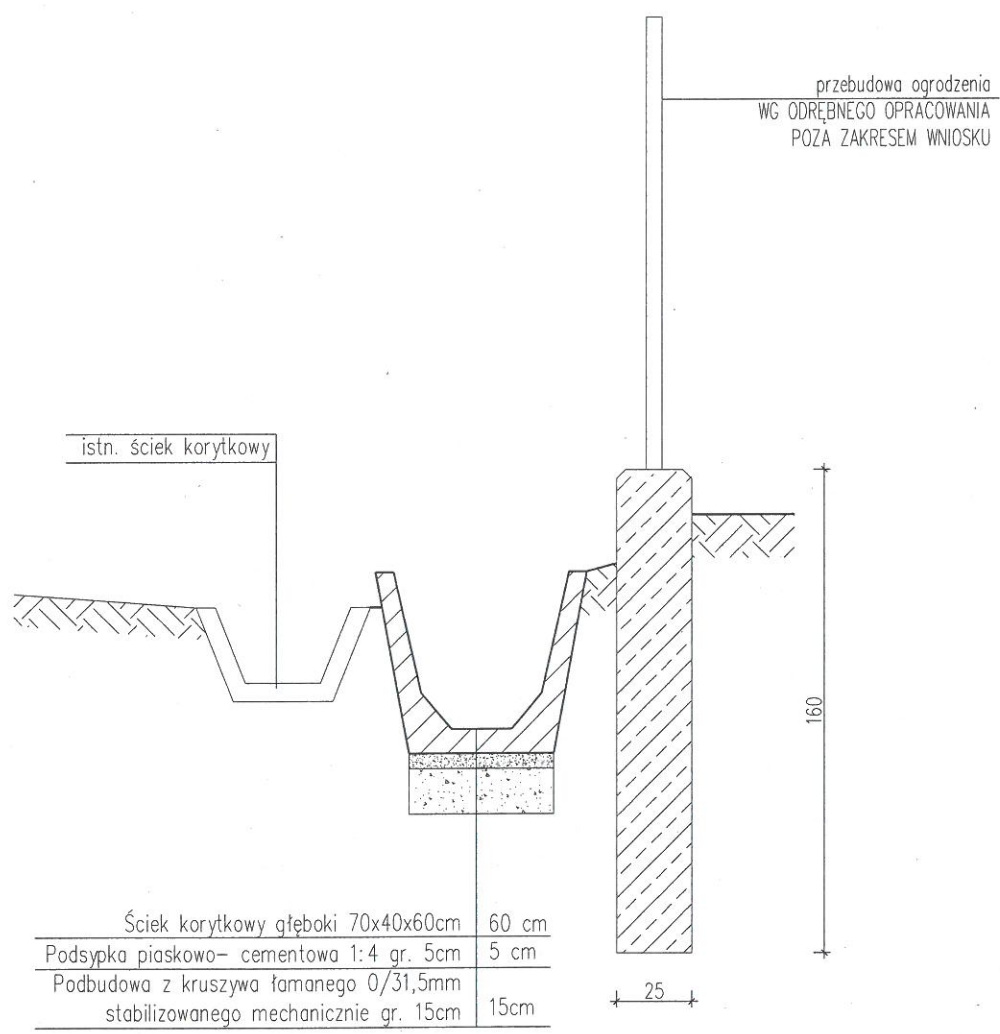
warstwica

budynek w ruinie

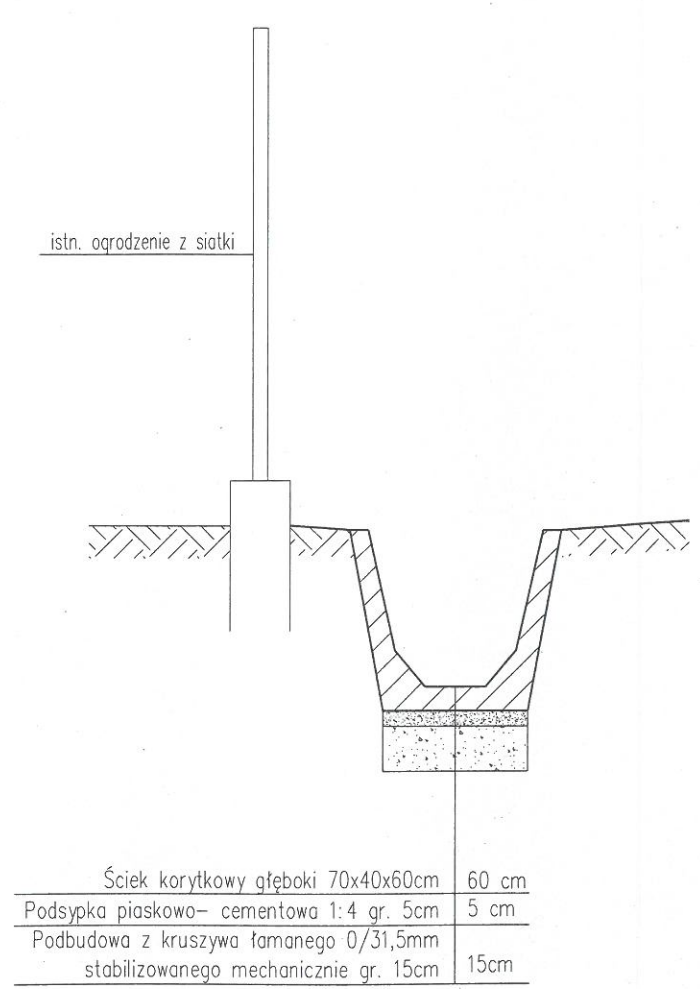
Przedmiotem projektowanej inwestycji
nie będą budynki.



PRZEKRÓJ A-A



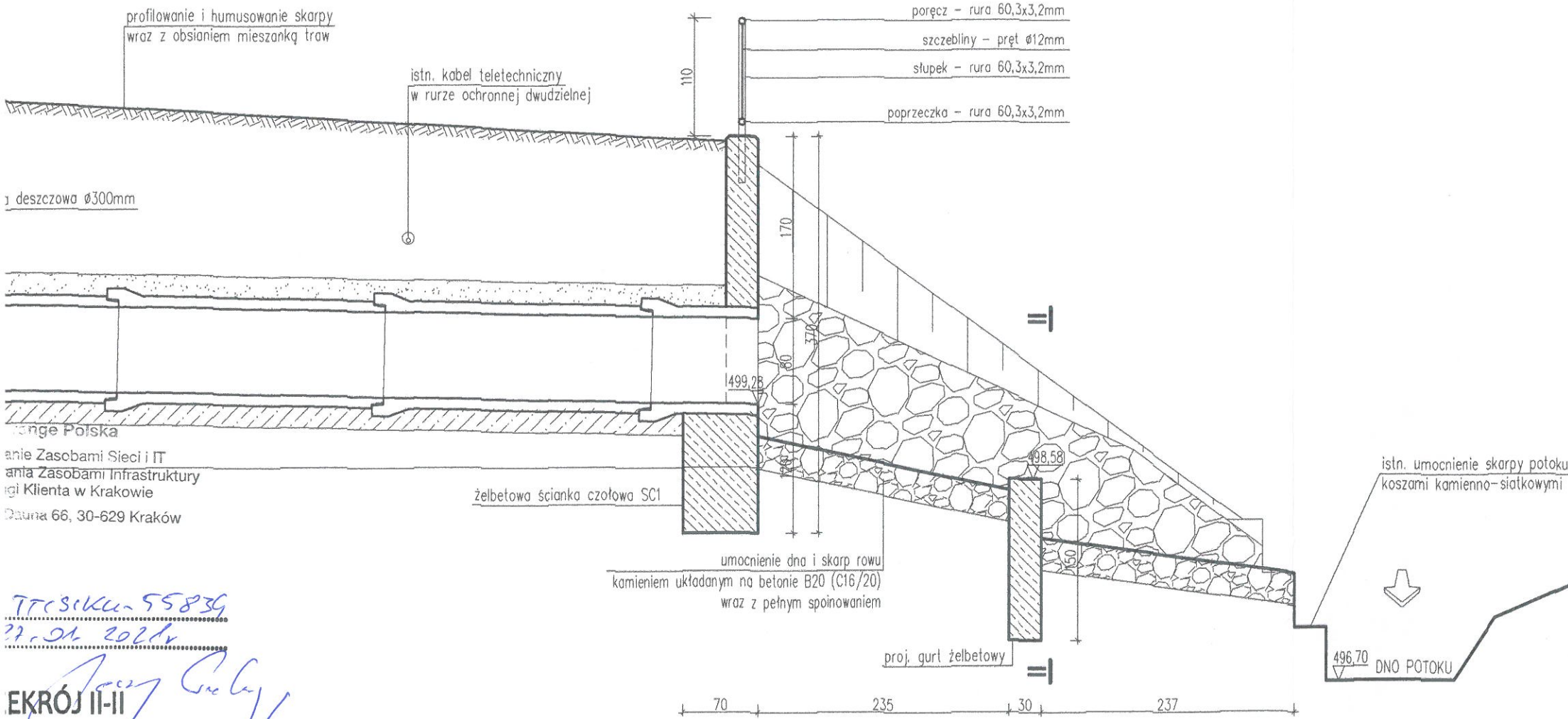
PRZEKRÓJ B-B



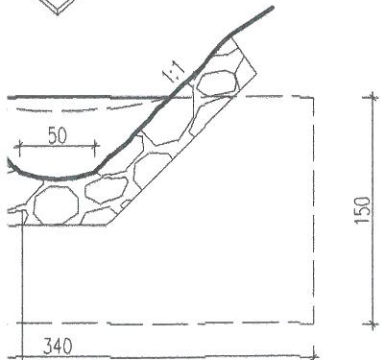
pracownia projektowa KBN PROJEKT	TEMAT OPRACOWANIA: PRZEBUDOWA ROWU ODWADNIAJĄCEGO WRAZ Z BUDOWĄ PRZEPUSTU POD DROGĄ POWIATOWĄ NR 1702 K KUKÓW-KRZESZÓW-TARNAWA W MIEJSCOWOŚCI KRZESZÓW	
	LOKALIZACJA: Krzeszów, gmina Stryszawa, powiat suski, woj. śląskie działki nr 8543/3, 4751/4, 9366, 8544/1, 8555/11, 8534/1, 4754/10 - obręb ewidencyjny Krzeszów, jednostka ewidencyjna Stryszawa	
INWESTOR: GMINA STRYSZAWA, STRYSZAWA 17, 34-205 STRYSZAWA		RYS. NR: D-1
STADIUM: PROJEKT BUDOWLANY	BRANŻA: DROGOWA	SKALA: 1:25
NAZWA RYSUNKU: PRZEKRÓJ A-A PRZEKRÓJ B-B		DATA: VIII 2020 r.
PROJEKTOWAŁ (branża drogowa)	mgr inż. Dariusz Gęga upr. nr SLK/8946/PBD/19 w specj. inżynierii drogowej	PODPIS:
PROJEKTOWAŁ (branża sanitarna)		PODPIS:
PROJEKTOWAŁ (branża konstrukcyjna)	mgr inż. Arkadiusz Krzesak upr. nr SLK/2182/PWOK/08 w specj. konstrukcyjno-budowlanej	PODPIS:

PRZEPUST POD DROGĄ POWIATOWĄ
SKALA 1:50



owia szara, gr. 8cm
mentowo-piaskowa 1:4, gr. 3cm
asadnicza z kruszywa łamanego 0/31,5mm
o mechanicznie, gr. 20cm
podłoża do E2>60MPa
kruszywa naturalnego 0/63mm
o mechanicznie, gr. 20cm



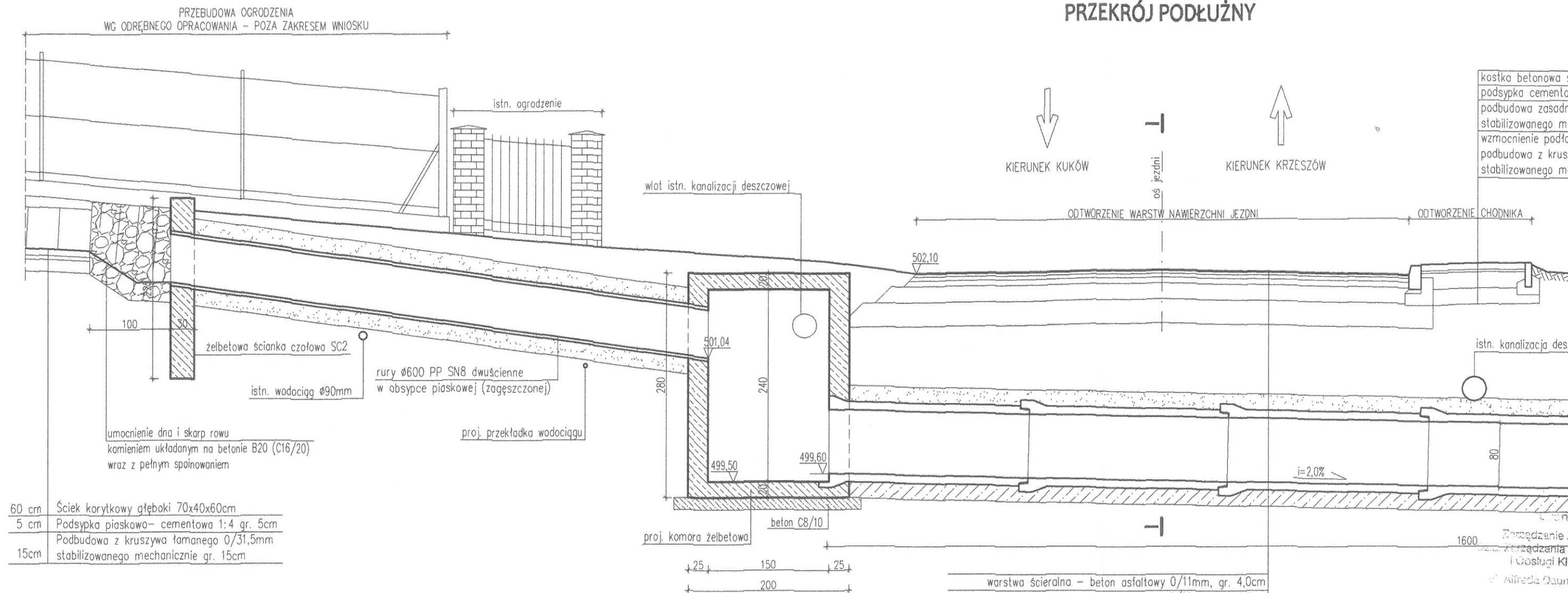
TPC SIKU-55839
27.04.2024
EKRÓJ II-II



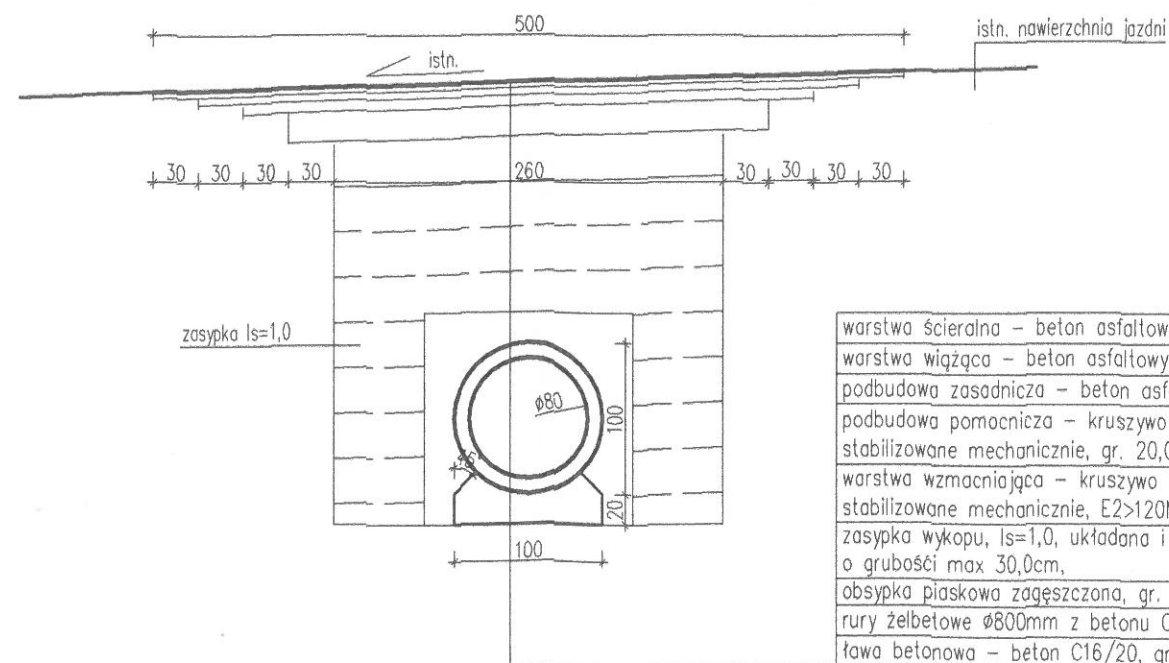
- UWAGI:
1. Beton C30/37 hydrotechniczny, Stal A-IIIIN (RB500W).
 2. Przed przystąpieniem do prac sprawdzić w terenie podstawowe gabaryty zasadniczych elementów.
W przypadku stwierdzenia warunków terenowych innych niż przyjęte w projekcie może nastąpić konieczność nieznacznej korekty posadowienia przepustu. W razie konieczności wymiary te skorygować na budowie za zgodą Inspektora Nadzoru.
 3. Zasypkę wykonać gruntem o $I_s=1,0$.
 4. Izolację ciekłą (dwukrotne nałożenie powłok bitumicznych) należy pokryć wszystkie dostępne powierzchnie betonowe stykające się bezpośrednio z gruntem.

pracownia projektowa KBN PROJEKT	TEMAT OPRACOWANIA: PRZEBUDOWA ROWU ODWADNIAJĄCEGO WRAZ Z BUDOWĄ PRZEPUSTU POD DROGĄ POWIATOWĄ NR 1702 K KUKÓW-KRZESZÓW-TARNAWA W MIEJSCOWOŚCI KRZESZÓW	
	LOKALIZACJA: Krzeszów, gmina Stryszawa, powiat suski, woj. śląskie działki nr 8543/3, 4751/4, 9366, 8544/1, 8555/11, 8534/1, 4754/10 - obręb ewidencyjny Krzeszów, jednostka ewidencyjna Stryszawa	
INWESTOR: GMINA STRYSZAWA, STRYSZAWA 17, 34-205 STRYSZAWA		RYS. NR: D-2
STADIUM: PROJEKT BUDOWLANY	BRANŻA: DROGOWA	SKALA: 1:50
NAZWA RYSUNKU: PRZEPUST POD DROGĄ POWIATOWĄ		DATA: VIII 2020 r.
PROJEKTOWAŁ (branża drogowa)	mgr inż. Dariusz Gęga upr. nr SLK/8946/PBD/19 w specj. inżynierijnej drogowej	PODPIS: 
PROJEKTOWAŁ (branża sanitarna)		PODPIS:
PROJEKTOWAŁ (branża konstrukcyjna)	mgr inż. Arkadiusz Krzesak upr. nr SLK/2182/PWOK/08 w specj. konstrukcyjno-budowlanej	PODPIS: 

PRZEKRÓJ PODŁUŻNY



PRZEKRÓJ I-I



Załącznik do pisma
Z dnia

PRZEK

